

Иван: Средняя стоимость. Не очень дорого, не очень дешево.	Nerx-e miāne. Na xeyli gerān, na xeyli arzān.	نرخ میانه، نه خیلی گران، نه خیلی ارزان.
Джехангир: За городом дешевле и спокойнее (чем в городе).	Birun-e šahr arzāntar va ārāmtar ast.	بیرون شهر ارزانتر و آرامتر است.

Пятнадцатая встреча	Didār-e pānzdahom	دیدار پانزدهم
Иван: Друзья! Прежде чем ехать в город Керманшах, давайте посетим мавзолей Авиценны в городе Хамадан.	Dustān! Piš az raftan be šahr-e Kermānšāh, biyāyid az ārāmgāh-e Sinā dar šahr-e Hamadān bāzdid konim.	دوستان! پیش از رفتن به شهر کرمانشاه، بیایید از آرامگاه سینا در شهر همدان بازدید کنیم.
Гельмут: Да. Ученый, врач и философ Востока.	Āri. Dānešmand, pezešk va feylasuf-e xāvarzamin.	آری. دانشمند، پزشک و فیلسوف خاورزمین.
Доминик: Тогда наша программа поездки по Ирану будет такой:	Pas, barnāme-ye Irāngardi-ye mā čanin xāhad bud:	پس، برنامه ایرانگردی ما چنین خواهد بود:
Суббота — посетить мавзолей Авиценны в Хамадане.	Ruz-e šanbe: Bāzdid az ārāmgāh-e Sinā dar šahr-e Hamadān.	روز شنبه: بازدید از آرامگاه سینا در شهر همدان.
Воскресенье — посетить гору Бисетун в Керманшахе.	Ruz-e yekšanbe: Bāzdid az kuh-e Bisetun dar šahr-e Kermānšāh.	روز یکشنبه: بازدید از کوه بیستون در شهر کرمانشاه.
Понедельник: Горная прогулка на Загрос.	Ruz-e došanbe: Kuhnnavardi dar kuhestān-e Zāgros.	روز دوشنبه: کوهنوردی در کوهستان زاگرس.
Вторник: (Поездка) к древнему городу Шуш.	Ruz-e sešanbe: Be su-ye šahr-e bāstāni-ye Šuš.	روز سه‌شنبه: به سوی شهر باستانی شوش.